

Sicherheitsdokument für den Spielturn

1. Produktsicherheitshinweise:

- **Geeignet für Kinder ab 3 Jahren:** Der Spielturn ist so konzipiert, dass er für Kinder ab 3 Jahren sicher ist.

- **Verwendung drinnen und draußen:** Stellen Sie sicher, dass der Spielturn auf einer ebenen und stabilen Fläche sowohl drinnen als auch draußen platziert wird, um **Kippgefahr** zu vermeiden.

- **Maximale Belastung:** Achten Sie darauf, dass das Gewichtslimit nicht überschritten wird. Der Spielturn ist für eine **maximale Belastung von XX kg** pro Kind ausgelegt. (Anmerkung: Fügen Sie das spezifische Gewichtslimit hinzu.)

- **Aufsicht: Kinder sollten während der Nutzung jederzeit von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.**

2. Aufbausicherheit:

- **Werkzeuglose Montage:** Der Spielturn kann dank des Stecksystems ohne Werkzeug aufgebaut werden. Zur Sicherung sind jedoch bereits im Lieferumfang enthaltene Werkzeuge für das Festschrauben notwendig. **Folgen Sie sorgfältig den Aufbauanweisungen** in der mitgelieferten Anleitung.

3. Nutzungssicherheit:

- **Rutschbereich:** Die Rutsche hat eine **extra breite Fläche**, die ein sicheres Rutschen gewährleistet. Achten Sie darauf, dass der Bereich am Ende der Rutsche frei von Hindernissen ist.

- **Kanten und Ecken:** Der Spielturn ist mit **abgerundeten Ecken** ausgestattet, um das Verletzungsrisiko zu minimieren.

- **Stabilität:** Vor jeder Benutzung sollten alle Verbindungselemente auf festen Sitz überprüft werden, um Stabilität während des Spiels zu gewährleisten.

4. Wartung und Pflege:

- **Reinigung:** Der Spielturn besteht aus **robustem Kunststoff mit glatten, pflegeleichten Oberflächen**. Für die Reinigung wird ein feuchtes Tuch empfohlen.

- **Überprüfung:** Regelmäßige Überprüfung auf Abnutzung oder Beschädigungen ist erforderlich, um die Sicherheit zu gewährleisten. **Ersetzen Sie beschädigte Teile sofort.**

5. Zusätzliche Hinweise:

- **Basketballaktivität:** Vermeiden Sie übermäßige Krafteinwirkung beim Werfen des Basketballs in den Korb, um Beschädigungen zu verhindern.

- **Zubehörteile:** Der Spielturm wird mit einem **kleinen Basketball und einer Luftpumpe** geliefert. Diese Teile sind ebenfalls kindersicher gestaltet und sollten regelmäßig auf ihren Zustand überprüft werden.

Dieses Sicherheitsdokument soll gewährleisten, dass der Spielturm sicher und effektiv genutzt werden kann. **Bitte lesen Sie alle Anweisungen gründlich, bevor Sie den Turm benutzen, und bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Referenz auf.**

Safety document for the play tower

1. product safety instructions:

- Suitable for children aged 3 and over: The play tower is designed to be safe for children aged 3 and over.
- Indoor and outdoor use: Make sure that the play tower is placed on a level and stable surface both indoors and outdoors to avoid the risk of tipping.
- Maximum load: Make sure that the weight limit is not exceeded. The play tower is designed for a maximum load of XX kg per child. (Note: Add the specific weight limit).
- Supervision: Children should be supervised by an adult at all times during use.

2. body safety:

- Tool-free assembly: The play tower can be assembled without tools thanks to the plug-in system. However, the tools included in the scope of delivery are required to secure it. Carefully follow the assembly instructions in the manual supplied.

3. safety of use:

- Sliding area: The slide has an extra wide area to ensure safe sliding. Make sure that the area at the end of the slide is free of obstacles.
- Edges and corners: The play tower is equipped with rounded corners to minimize the risk of injury.
- Stability: Before each use, all connecting elements should be checked for tightness to ensure stability during play.

4. maintenance and care:

- Cleaning: The play tower is made of robust plastic with smooth, easy-care surfaces. A damp cloth is recommended for cleaning.
- Inspection: Regular inspection for wear or damage is necessary to ensure safety. Replace damaged parts immediately.

5. additional notes:

- Basketball activity: Avoid excessive force when throwing the basketball into the basket to prevent damage.
- Accessories: The play tower is supplied with a small basketball and an air pump. These parts are also designed to be child-safe and should be checked regularly to ensure they are in good condition.

This safety document is intended to ensure that the play tower can be used safely and effectively. Please read all instructions thoroughly before using the tower and keep this manual for future reference.

Document de sécurité pour la tour de jeux

1. les consignes de sécurité du produit :

- Convient aux enfants à partir de 3 ans : La tour de jeux est conçue pour être sans danger pour les enfants à partir de 3 ans.
- Utilisation à l'intérieur et à l'extérieur : assurez-vous que la tour de jeux est placée sur une surface plane et stable, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, afin d'éviter tout risque de basculement.
- Charge maximale : Veillez à ne pas dépasser la limite de poids. La tour de jeux est conçue pour une charge maximale de XX kg par enfant. (Remarque : ajoutez la limite de poids spécifique).
- Surveillance : les enfants doivent être surveillés par un adulte à tout moment pendant l'utilisation.

2. la sécurité de la structure :

- Montage sans outils : la tour de jeux peut être montée sans outils grâce au système d'emboîtement. Des outils déjà inclus dans la livraison sont toutefois nécessaires pour la fixation. Suivez attentivement les instructions de montage figurant dans les instructions fournies.

3. la sécurité d'utilisation :

- Zone de glisse : le toboggan dispose d'une surface extra large qui garantit une glisse en toute sécurité. Veillez à ce que la zone située à l'extrémité du toboggan soit exempte d'obstacles.
- Les bords et les coins : La tour de jeux est équipée de coins arrondis afin de minimiser le risque de blessure.
- Stabilité : avant chaque utilisation, il convient de vérifier que tous les éléments de connexion sont bien fixés afin de garantir la stabilité pendant le jeu.

4. maintenance et entretien :

- Le nettoyage : La tour de jeux est fabriquée en plastique robuste avec des surfaces lisses et faciles à entretenir. Pour le nettoyage, il est recommandé d'utiliser un chiffon humide.
- Vérification : une vérification régulière de l'usure ou des dommages est nécessaire pour garantir la sécurité. Remplacez immédiatement les pièces endommagées.

5. indications supplémentaires :

- Activité de basket-ball : évitez d'exercer une force excessive lorsque vous lancez le ballon de basket dans le panier afin d'éviter de l'endommager.

- Les accessoires : La tour de jeux est livrée avec un petit ballon de basket et une pompe à air. Ces pièces sont également conçues pour la sécurité des enfants et leur état doit être vérifié régulièrement.

Ce document de sécurité a pour but de garantir que la tour de jeux peut être utilisée de manière sûre et efficace. Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser la tour et conservez ce manuel pour toute référence future.

Documento di sicurezza per la torre gioco

1. istruzioni per la sicurezza del prodotto:

- Adatto ai bambini dai 3 anni in su: La torre gioco è stata progettata per essere sicura per i bambini dai 3 anni in su.

- Uso interno ed esterno: assicurarsi che la torre giochi sia posizionata su una superficie piana e stabile, sia all'interno che all'esterno, per evitare il rischio di ribaltamento.

- Carico massimo: assicurarsi di non superare il limite di peso. La torre gioco è progettata per un carico massimo di XX kg per bambino. (Nota: aggiungere il limite di peso specifico).

- Supervisione: i bambini devono essere sempre sorvegliati da un adulto durante l'uso.

2. sicurezza del corpo:

- Montaggio senza attrezzi: la torre gioco può essere montata senza attrezzi grazie al sistema a innesto. Tuttavia, per il fissaggio sono necessari gli attrezzi inclusi nella fornitura. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio riportate nel manuale in dotazione.

3. sicurezza d'uso:

- Area di scorrimento: lo scivolo ha un'area molto ampia per garantire uno scorrimento sicuro. Assicuratevi che l'area alla fine dello scivolo sia libera da ostacoli.

- Bordi e angoli: La torre gioco è dotata di angoli arrotondati per ridurre al minimo il rischio di lesioni.

- Stabilità: prima di ogni utilizzo, è necessario verificare la tenuta di tutti gli elementi di collegamento per garantire la stabilità durante il gioco.

4. manutenzione e cura:

- Pulizia: La torre gioco è realizzata in plastica robusta con superfici lisce e di facile manutenzione. Per la pulizia si consiglia di utilizzare un panno umido.

- Ispezione: per garantire la sicurezza, è necessario effettuare ispezioni regolari per verificare l'eventuale presenza di usura o danni. Sostituire immediatamente le parti danneggiate.

5. note aggiuntive:

- Attività di pallacanestro: evitare una forza eccessiva quando si lancia la palla a canestro per evitare danni.

- Accessori: La torre gioco viene fornita con un piccolo pallone da basket e una pompa d'aria. Anche queste parti sono progettate per essere sicure per i bambini e devono essere controllate regolarmente per assicurarsi che siano in buone condizioni.

Questo documento sulla sicurezza ha lo scopo di garantire che la torre giochi possa essere utilizzata in modo sicuro ed efficace. Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare la torre e di conservare il presente manuale per future consultazioni.

Documento de seguridad para la torre de juegos

1. instrucciones de seguridad del producto:

- Adecuada para niños a partir de 3 años: La torre de juegos está diseñada para ser segura para niños a partir de 3 años.
- Uso en interiores y exteriores: Asegúrese de que la torre de juegos se coloca sobre una superficie nivelada y estable tanto en interiores como en exteriores para evitar el riesgo de vuelco.
- Carga máxima: Asegúrese de no sobrepasar el límite de peso. La torre de juegos está diseñada para una carga máxima de XX kg por niño. (Nota: añada el límite de peso específico).
- Supervisión: Los niños deben estar supervisados por un adulto en todo momento durante su uso.

2. seguridad corporal:

- Montaje sin herramientas: la torre de juegos puede montarse sin herramientas gracias al sistema de enchufe. Sin embargo, para fijarla se necesitan las herramientas incluidas en el volumen de suministro. Siga atentamente las instrucciones de montaje del manual suministrado.

3. seguridad de uso:

- Zona de deslizamiento: El tobogán tiene una zona extra ancha para garantizar un deslizamiento seguro. Asegúrese de que la zona al final del tobogán está libre de obstáculos.
- Bordes y esquinas: La torre de juegos está equipada con esquinas redondeadas para minimizar el riesgo de lesiones.
- Estabilidad: Antes de cada uso, debe comprobarse la estanqueidad de todos los elementos de conexión para garantizar la estabilidad durante el juego.

4. mantenimiento y cuidados:

- Limpieza: La torre de juegos está fabricada en plástico resistente con superficies lisas y fáciles de cuidar. Se recomienda utilizar un paño húmedo para limpiarla.
- Inspección: Para garantizar la seguridad es necesario realizar inspecciones periódicas en busca de desgaste o daños. Sustituya inmediatamente las piezas dañadas.

5. notas adicionales:

- Actividad de baloncesto: Evite ejercer una fuerza excesiva al lanzar la pelota de baloncesto a la canasta para evitar daños.

- Accesorios: La torre de juegos se suministra con un pequeño balón de baloncesto y una bomba de aire. Estas piezas también están diseñadas para ser seguras para los niños y deben revisarse con regularidad para asegurarse de que están en buen estado.

Este documento de seguridad tiene por objeto garantizar un uso seguro y eficaz de la torre de juegos. Lea detenidamente todas las instrucciones antes de utilizar la torre y conserve este manual para futuras consultas.

Документ за безопасност за кулата за игра

1. инструкции за безопасност на продукта:

- Подходящ за деца на възраст 3 и повече години: Кулата за игра е проектирана така, че да е безопасна за деца на възраст над 3 години.

- Употреба на закрито и на открито: Уверете се, че кулата за игра е поставена на равна и стабилна повърхност както на закрито, така и на открито, за да избегнете риска от преобръщане.

- Максимално натоварване: Уверете се, че ограничението на теглото не е превишено. Кулата за игра е проектирана за максимално натоварване от XX kg на дете. (Забележка: добавете специфичното ограничение на теглото).

- Надзор: Децата трябва да бъдат под надзора на възрастен през цялото време на употреба.

2. безопасност на тялото:

- Сглобяване без инструменти: Кулата за игра може да се сглобява без инструменти благодарение на системата за включване. Въпреки това, за закрепването ѝ са необходими инструментите, включени в обхвата на доставката. Следвайте внимателно инструкциите за сглобяване в предоставеното ръководство.

3. безопасност при употреба:

- Площ за плъзгане: Пързалката има изключително широка площ, за да се осигури безопасно плъзгане. Уверете се, че зоната в края на пързалката е свободна от препятствия.

- Ръбове и ъгли: Кулата за игра е снабдена със заоблени ъгли, за да се сведе до минимум рискът от нараняване.

- Стабилност: Преди всяка употреба всички свързващи елементи трябва да се проверят за затягане, за да се гарантира стабилност по време на игра.

4. поддръжка и грижи:

- Почистване: Кулата за игра е изработена от здрава пластмаса с гладки и лесни за почистване повърхности. За почистване се препоръчва влажна кърпа.

- Проверка: Редовната проверка за износване или повреда е необходима, за да се гарантира безопасността. Незабавно заменете повредените части.

5. допълнителни бележки:

- Баскетболна дейност: Избягвайте прекомерна сила при хвърляне на баскетболната топка в коша, за да предотвратите повреда.

- Аксесоари: Кулата за игра се доставя с малка баскетболна топка и въздушна помпа. Тези части също са проектирани така, че да са безопасни за децата, и трябва да се проверяват редовно, за да се гарантира, че са в добро състояние.

Този документ за безопасност има за цел да гарантира, че кулата за игра може да се използва безопасно и ефективно. Моля, прочетете внимателно всички инструкции, преди да използвате кулата, и запазете това ръководство за бъдещи справки.

Bezpečnostní dokument pro hrací věž

1. bezpečnostní pokyny k výrobku:

- Vhodné pro děti od 3 let: Věž je navržena tak, aby byla bezpečná pro děti od 3 let.
- Použití v interiéru i exteriéru: Ujistěte se, že je hrací věž umístěna na rovném a stabilním povrchu v interiéru i exteriéru, abyste předešli riziku převrácení.
- Maximální zatížení: Dbejte na to, aby nebyl překročen hmotnostní limit. Hrací věž je navržena pro maximální zatížení XX kg na dítě. (Poznámka: Doplňte konkrétní hmotnostní limit).
- Dohled: Děti by měly být během používání pod neustálým dohledem dospělé osoby.

2. bezpečnost těla:

- Montáž bez použití nářadí: Hrací věž lze díky zásuvnému systému sestavit bez použití nářadí. K jejímu upevnění je však nutné použít nářadí, které je součástí dodávky. Pečlivě dodržujte pokyny k montáži v dodaném návodu.

3. bezpečnost použití:

- Kluzná plocha: Skluzavka má mimořádně širokou plochu, která zajišťuje bezpečné klouzání. Ujistěte se, že je prostor na konci skluzavky bez překážek.
- Okraje a rohy: Věž je vybavena zaoblenými rohy, aby se minimalizovalo riziko zranění.
- Stabilita: Před každým použitím je třeba zkontrolovat těsnost všech spojovacích prvků, aby byla zajištěna stabilita během hry.

4. údržba a péče:

- Čištění: Věž na hraní je vyrobena z odolného plastu s hladkým povrchem, který se snadno udržuje. K čištění se doporučuje vlhký hadřík.
- Kontrola: Pravidelná kontrola opotřebení nebo poškození je nezbytná pro zajištění bezpečnosti. Poškozené díly ihned vyměňte.

5. další poznámky:

- Basketbalová aktivita: Při házení basketbalového míče do koše se vyvarujte nadměrné síly, aby nedošlo k jeho poškození.
- Příslušenství: Součástí věže je malý basketbalový míč a vzduchová pumpa. Tyto díly jsou rovněž navrženy tak, aby byly bezpečné pro děti, a měly by být pravidelně kontrolovány, zda jsou v dobrém stavu.

Tento bezpečnostní dokument má zajistit bezpečné a efektivní používání hrací věže. Před použitím věže si důkladně přečtěte všechny pokyny a tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

Sikkerhedsdokument til legetårnet

1. Produktets sikkerhedsinstruktioner:

- Egnet til børn fra 3 år og opefter: Legetårnet er designet til at være sikkert for børn fra 3 år og opefter.
- Indendørs og udendørs brug: Sørg for, at legetårnet står på en jævn og stabil overflade både indendørs og udendørs for at undgå risikoen for at vælte.
- Maksimal belastning: Sørg for, at vægtgrænsen ikke overskrides. Legetårnet er designet til en maksimal belastning på XX kg pr. barn. (Bemærk: Tilføj den specifikke vægtgrænse).
- Overvågning: Børn skal altid være under opsyn af en voksen under brug.

2. Kropssikkerhed:

- Samling uden brug af værktøj: Legetårnet kan samles uden brug af værktøj takket være plug-in-systemet. Det medfølgende værktøj er dog nødvendigt for at fastgøre det. Følg omhyggeligt monteringsvejledningen i den medfølgende manual.

3. Sikkerhed ved brug:

- Rutschebaneområde: Rutschebanen har et ekstra bredt område for at sikre en sikker rutschetur. Sørg for, at området for enden af rutschebanen er fri for forhindringer.
- Kanter og hjørner: Legetårnet er udstyret med afrundede hjørner for at minimere risikoen for skader.
- Stabilitet: Før hver brug skal alle forbindelseselementer kontrolleres for tæthed for at sikre stabilitet under leg.

4. Vedligeholdelse og pleje:

- Rengøring: Legetårnet er fremstillet af robust plast med glatte, rengøringsvenlige overflader. En fugtig klud anbefales til rengøring.
- Inspektion: Regelmæssig inspektion for slid eller skader er nødvendig for at garantere sikkerheden. Udskift straks beskadigede dele.

5. Yderligere noter:

- Basketballaktivitet: Undgå overdreven kraft, når du kaster basketballen i kurven for at undgå skader.
- Tilbehør: Legetårnet leveres med en lille basketball og en luftpumpe. Disse dele er også designet til at være børnesikre og bør kontrolleres regelmæssigt for at sikre, at de er i god stand.

Dette sikkerhedsdokument har til formål at sikre, at legetårnet kan bruges sikkert og effektivt. Læs alle instruktioner grundigt, før du bruger tårnet, og opbevar denne manual til senere brug.

Leikkitornin turvallisuusasiakirja

1. tuotteen turvallisuusohjeet:

- Sopii vähintään 3-vuotiaille lapsille: Leikkitorni on suunniteltu turvalliseksi vähintään 3-vuotiaille lapsille.
- Sisä- ja ulkokäyttö: Varmista, että leikkitorni sijoitetaan tasaiselle ja vakaalle alustalle sekä sisällä että ulkona kaatumisvaaran välttämiseksi.
- Maksimikuorma: Varmista, että painorajaa ei ylitetä. Leikkitorni on suunniteltu XX kg:n enimmäiskuormitukselle lasta kohti. (Huomautus: Lisää erityinen painoraja).
- Valvonta: Aikuisen on valvottava lapsia aina käytön aikana.

2. kehon turvallisuus:

- Kokoonpano ilman työkaluja: Leikkitorni voidaan koota ilman työkaluja plug-in-järjestelmän ansiosta. Sen kiinnittämiseen tarvitaan kuitenkin toimitukseen sisältyviä työkaluja. Noudata huolellisesti mukana toimitetun käyttöohjeen kokoamisohjeita.

3. käyttöturvallisuus:

- Liukualue: Liukumäessä on erityisen leveä alue turvallisen liukumisen varmistamiseksi. Varmista, että liukumäen päässä ei ole esteitä.
- Reunat ja kulmat: Leikkitorni on varustettu pyöristetyillä kulmilla loukkaantumisen riskin minimoimiseksi.
- Vakaus: Ennen jokaista käyttökertaa kaikkien liitososien tiukkuus on tarkistettava, jotta varmistetaan vakaus pelin aikana.

4. huolto ja hoito:

- Puhdistus: Leikkitorni on valmistettu kestävästä muovista, jonka pinnat ovat sileät ja helppohoitoiset. Puhdistukseen suositellaan kosteaa liinaa.
- Tarkastus: Säännöllinen tarkastus kulumisen tai vaurioiden varalta on tarpeen turvallisuuden varmistamiseksi. Vaihda vaurioituneet osat välittömästi.

5. lisähuomautukset:

- Koripallotoiminta: Vältä liiallista voimankäyttöä, kun heität koripalloa koriin vahinkojen välttämiseksi.
- Lisävarusteet: Leikkitorni toimitetaan pienen koripallon ja ilmapumpun kanssa. Myös nämä osat on suunniteltu lapsiturvallisiksi, ja ne on tarkistettava säännöllisesti niiden kunnan varmistamiseksi.

Tämän turvallisuusasiakirjan tarkoituksena on varmistaa, että leikkitornia voidaan käyttää turvallisesti ja tehokkaasti. Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen leikkitornin käyttöä ja säilytä tämä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.

Έγγραφο ασφαλείας για τον πύργο παιχνιδιού

1:

- Κατάλληλο για παιδιά ηλικίας 3 ετών και άνω: Ο πύργος παιχνιδιού έχει σχεδιαστεί για να είναι ασφαλής για παιδιά ηλικίας 3 ετών και άνω.

- Χρήση σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους: Βεβαιωθείτε ότι ο πύργος παιχνιδιού τοποθετείται σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια τόσο σε εσωτερικούς όσο και σε εξωτερικούς χώρους για να αποφύγετε τον κίνδυνο ανατροπής.

- Μέγιστο φορτίο: Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει ξεπεραστεί το όριο βάρους. Ο πύργος παιχνιδιού έχει σχεδιαστεί για μέγιστο φορτίο XX kg ανά παιδί. (Σημείωση: Προσθέστε το συγκεκριμένο όριο βάρους).

- Επίβλεψη: Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται από ενήλικα ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της χρήσης.

2. ασφάλεια σώματος:

- Συναρμολόγηση χωρίς εργαλεία: Ο πύργος παιχνιδιού μπορεί να συναρμολογηθεί χωρίς εργαλεία χάρη στο σύστημα plug-in. Ωστόσο, για την ασφάλισή του απαιτούνται τα εργαλεία που περιλαμβάνονται στο αντικείμενο της παράδοσης. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης στο εγχειρίδιο που παρέχεται.

3. ασφάλεια χρήσης:

- Περιοχή ολίσθησης: Η τσουλήθρα έχει μια πολύ μεγάλη περιοχή για να εξασφαλίζει ασφαλή ολίσθηση. Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή στο τέλος της τσουλήθρας είναι ελεύθερη από εμπόδια.

- Ακμές και γωνίες: Ο πύργος παιχνιδιού είναι εξοπλισμένος με στρογγυλεμένες γωνίες για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος τραυματισμού.

- Σταθερότητα: Πριν από κάθε χρήση, όλα τα στοιχεία σύνδεσης πρέπει να ελέγχονται για τη στεγανότητά τους, ώστε να διασφαλίζεται η σταθερότητα κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού.

4. συντήρηση και φροντίδα:

- Καθαρισμός: Ο πύργος παιχνιδιού είναι κατασκευασμένος από στιβαρό πλαστικό με λείες, εύκολες στη φροντίδα επιφάνειες. Για τον καθαρισμό συνιστάται ένα υγρό πανί.

- Επιθεώρηση: Η τακτική επιθεώρηση για φθορά ή ζημιά είναι απαραίτητη για να διασφαλιστεί η ασφάλεια. Αντικαταστήστε αμέσως τα κατεστραμμένα μέρη.

5. πρόσθετες σημειώσεις:

- Δραστηριότητα καλαθοσφαίρισης: Αποφύγετε την υπερβολική δύναμη κατά τη ρίψη της μπάλας μπάσκειτ στο καλάθι για να αποφύγετε ζημιές.

- Αξεσουάρ: Ο πύργος παιχνιδιού συνοδεύεται από μια μικρή μπάλα μπάσκειτ και μια αντλία αέρα. Αυτά τα εξαρτήματα έχουν επίσης σχεδιαστεί για να είναι ασφαλή για τα παιδιά και θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά για να διασφαλίζεται ότι βρίσκονται σε καλή κατάσταση.

Το παρόν έγγραφο ασφαλείας έχει ως στόχο να διασφαλίσει ότι ο πύργος παιχνιδιού μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια και αποτελεσματικότητα. Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τον πύργο παιχνιδιού και φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Biztonsági dokumentum a játéktoronyhoz

1. termékbiztonsági utasítások:

- Alkalmas 3 éves kortól: A játéktornyot úgy tervezték, hogy 3 éves és idősebb gyermekek számára biztonságos legyen.
- Beltéri és kültéri használat: Győződjön meg arról, hogy a játéktornyot mind beltéren, mind kültéren vízszintes és stabil felületre helyezi, hogy elkerülje a felborulás veszélyét.
- Maximális terhelés: Győződjön meg róla, hogy a súlyhatárt nem lépi túl. A játéktornyot gyermekenként legfeljebb XX kg terhelésre tervezték. (Megjegyzés: Adja hozzá a konkrét súlyhatárt).
- Felügyelet: A gyermekeket a használat során mindig felnőtteknek kell felügyelnie.

2. testbiztonság:

- Szerszám nélküli összeszerelés: A játéktorony a dugaszoló rendszernek köszönhetően szerszám nélkül összeszerelhető. A rögzítéshez azonban a szállítási terjedelemben található szerszámok szükségesek. Gondosan kövesse a mellékelt kézikönyvben található összeszerelési utasításokat.

3. a használat biztonsága:

- Csúszófelület: A csúszda extra széles területtel rendelkezik a biztonságos csúszás érdekében. Győződjön meg arról, hogy a csúszda végén lévő terület akadálymentes.
- Szélek és sarkok: A játéktorony lekerekített sarkokkal van ellátva a sérülésveszély minimalizálása érdekében.
- Stabilitás: Minden használat előtt ellenőrizni kell az összes csatlakozóelem szorosságát, hogy a játék közbeni stabilitás biztosítva legyen.

4. karbantartás és gondozás:

- Tisztítás: A játéktorony robusztus műanyagból készült, sima, könnyen ápolható felületekkel. Tisztításhoz nedves ruhát ajánlunk.
- Ellenőrzés: A biztonság érdekében rendszeresen ellenőrizni kell a kopást vagy sérülést. A sérült alkatrészeket azonnal cserélje ki.

5. további megjegyzések:

- Kosárlabdázás: A sérülések elkerülése érdekében kerülje a túlzott erő kifejtését, amikor a kosárlabdát a kosárba dobja.

- Tartozékok: A játéktoronyhoz egy kis kosárlabda és egy légpumpa tartozik. Ezeket az alkatrészeket is gyermekbiztosra tervezték, és rendszeresen ellenőrizni kell, hogy jó állapotban legyenek.

Ez a biztonsági dokumentum azt hivatott biztosítani, hogy a játéktorony biztonságosan és hatékonyan használható legyen. Kérjük, hogy a torony használata előtt alaposan olvassa el az összes utasítást, és őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.

Veiligheidsdocument voor de speeltoren

1. productveiligheidsinstructies:

- Geschikt voor kinderen vanaf 3 jaar: De speeltoren is ontworpen om veilig te zijn voor kinderen vanaf 3 jaar.
- Gebruik binnen en buiten: zorg ervoor dat de speeltoren zowel binnen als buiten op een vlakke en stabiele ondergrond staat om kantelen te voorkomen.
- Maximale belasting: Zorg ervoor dat de gewichtslimiet niet wordt overschreden. De speeltoren is ontworpen voor een maximale belasting van XX kg per kind. (Opmerking: voeg de specifieke gewichtslimiet toe).
- Toezicht: Kinderen moeten tijdens het gebruik altijd onder toezicht van een volwassene staan.

2. veiligheid van het lichaam:

- Montage zonder gereedschap: De speeltoren kan zonder gereedschap in elkaar worden gezet dankzij het plug-in systeem. Er is echter wel gereedschap nodig om de speeltoren te bevestigen. Volg zorgvuldig de montage-instructies in de meegeleverde handleiding.

3. gebruiksveiligheid:

- Glijgedeelte: De glijbaan heeft een extra breed gedeelte om veilig te kunnen glijden. Zorg ervoor dat het gebied aan het einde van de glijbaan vrij is van obstakels.
- Randen en hoeken: De speeltoren is voorzien van afgeronde hoeken om het risico op letsel te minimaliseren.
- Stabiliteit: Voor elk gebruik moeten alle verbindingselementen worden gecontroleerd op vastzitten om stabiliteit tijdens het spelen te garanderen.

4. onderhoud en verzorging:

- Schoonmaken: De speeltoren is gemaakt van robuust kunststof met gladde, onderhoudsvriendelijke oppervlakken. Voor het schoonmaken wordt een vochtige doek aanbevolen.
- Inspectie: Regelmatige inspectie op slijtage of schade is noodzakelijk om de veiligheid te garanderen. Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk.

5. aanvullende opmerkingen:

- Basketbalactiviteit: Vermijd overmatige kracht wanneer u de basketbal in de basket gooit om schade te voorkomen.

- Accessoires: De speeltoren wordt geleverd met een kleine basketbal en een luchtpomp. Deze onderdelen zijn ook ontworpen om kindveilig te zijn en moeten regelmatig worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat ze in goede staat zijn.

Dit veiligheidsdocument is bedoeld om ervoor te zorgen dat de speeltoren veilig en effectief gebruikt kan worden. Lees alle instructies grondig door voordat je de speeltoren gebruikt en bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Dokument bezpieczeństwa dla wieży zabaw

1. instrukcje dotyczące bezpieczeństwa produktu:

- Odpowiednie dla dzieci w wieku od 3 lat: Wieża do zabawy została zaprojektowana tak, aby była bezpieczna dla dzieci w wieku od 3 lat.
- Użytkowanie wewnątrz i na zewnątrz: Upewnij się, że wieża do zabawy jest umieszczona na równej i stabilnej powierzchni zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz, aby uniknąć ryzyka przewrócenia.
- Maksymalne obciążenie: Upewnij się, że limit wagi nie został przekroczony. Wieża do zabawy została zaprojektowana dla maksymalnego obciążenia XX kg na dziecko. (Uwaga: należy dodać określony limit wagi).
- Nadzór: Dzieci powinny być nadzorowane przez osobę dorosłą przez cały czas użytkowania.

2. bezpieczeństwo ciała:

- Montaż bez użycia narzędzi: Wieżę do zabawy można zmontować bez użycia narzędzi dzięki systemowi wtykowemu. Do jej zamocowania wymagane są jednak narzędzia wchodzące w zakres dostawy. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu zawartych w dołączonej instrukcji.

3. bezpieczeństwo użytkowania:

- Obszar zjeżdżalni: Zjeżdżalnia ma bardzo szeroki obszar, aby zapewnić bezpieczne zjeżdżanie. Upewnij się, że obszar na końcu zjeżdżalni jest wolny od przeszkód.
- Krawędzie i narożniki: Wieża do zabawy jest wyposażona w zaokrąglone narożniki, aby zminimalizować ryzyko obrażeń.
- Stabilność: Przed każdym użyciem należy sprawdzić szczelność wszystkich elementów łączących, aby zapewnić stabilność podczas gry.

4. konserwacja i pielęgnacja:

- Czyszczenie: Wieża do zabawy jest wykonana z wytrzymałego plastiku o gładkich, łatwych w pielęgnacji powierzchniach. Do czyszczenia zalecana jest wilgotna ściereczka.
- Kontrola: Regularna kontrola pod kątem zużycia lub uszkodzeń jest niezbędna dla zapewnienia bezpieczeństwa. Uszkodzone części należy natychmiast wymieniać.

5. uwagi dodatkowe:

- Koszykówka: Unikaj nadmiernej siły podczas rzucania piłką do kosza, aby zapobiec uszkodzeniom.

- Akcesoria: Wieża do zabawy jest dostarczana z małą piłką do koszykówki i pompką powietrza. Części te są również zaprojektowane tak, aby były bezpieczne dla dzieci i powinny być regularnie sprawdzane, aby upewnić się, że są w dobrym stanie.

Niniejszy dokument dotyczący bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego i efektywnego użytkowania wieży do zabawy. Przed rozpoczęciem korzystania z wieży należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i zachować niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Documento de segurança para a torre de jogo

1. instruções de segurança do produto:

- Adequado para crianças a partir dos 3 anos: A torre de jogo foi concebida para ser segura para crianças a partir dos 3 anos.

- Utilização no interior e no exterior: Certifique-se de que a torre de jogos é colocada numa superfície nivelada e estável, tanto no interior como no exterior, para evitar o risco de queda.

- Carga máxima: certificar-se de que o limite de peso não é ultrapassado. A torre de jogo foi concebida para uma carga máxima de XX kg por criança. (Nota: adicionar o limite de peso específico).

- Supervisão: As crianças devem ser supervisionadas por um adulto em todas as alturas durante a utilização.

2. segurança do corpo:

- Montagem sem ferramentas: A torre de jogo pode ser montada sem ferramentas graças ao sistema de encaixe. No entanto, são necessárias as ferramentas incluídas no volume de fornecimento para a fixar. Siga atentamente as instruções de montagem do manual fornecido.

3. segurança de utilização:

- Área de deslizamento: O escorrega tem uma área extra larga para garantir um deslizamento seguro. Certifique-se de que a área no final do escorrega está livre de obstáculos.

- Arestas e cantos: A torre de jogo está equipada com cantos arredondados para minimizar o risco de ferimentos.

- Estabilidade: Antes de cada utilização, é necessário verificar o aperto de todos os elementos de ligação para garantir a estabilidade durante o jogo.

4. manutenção e cuidados:

- Limpeza: A torre de jogo é feita de plástico robusto com superfícies lisas e de fácil manutenção. Recomenda-se a utilização de um pano húmido para a limpeza.

- Inspeção: Para garantir a segurança, é necessária uma inspeção regular para detetar desgaste ou danos. Substituir imediatamente as peças danificadas.

5. notas adicionais:

- Atividade de basquetebol: Evitar força excessiva ao lançar a bola de basquetebol para o cesto para evitar danos.

- Acessórios: A torre de jogo é fornecida com uma pequena bola de basquetebol e uma bomba de ar. Estas peças também foram concebidas para serem seguras para as crianças e devem ser verificadas regularmente para garantir que estão em boas condições.

Este documento de segurança destina-se a garantir que a torre de jogo pode ser utilizada de forma segura e eficaz. Leia atentamente todas as instruções antes de utilizar a torre e guarde este manual para referência futura.

Document de siguranță pentru turnul de joacă

1. instrucțiuni de siguranță a produsului:

- Potrivit pentru copii cu vârsta de peste 3 ani: Turnul de joacă este proiectat pentru a fi sigur pentru copiii cu vârsta de 3 ani și peste.
- Utilizare în interior și în exterior: Asigurați-vă că turnul de joacă este amplasat pe o suprafață plană și stabilă atât în interior, cât și în exterior, pentru a evita riscul de răsturnare.
- Sarcina maximă: Asigurați-vă că limita de greutate nu este depășită. Turnul de joacă este proiectat pentru o sarcină maximă de XX kg per copil. (Notă: Adăugați limita de greutate specifică).
- Supraveghere: Copiii trebuie supravegheați de un adult în orice moment în timpul utilizării.

2. siguranța corpului:

- Asamblare fără unelte: Turnul de joacă poate fi asamblat fără unelte datorită sistemului plug-in. Cu toate acestea, uneltele incluse în pachetul de livrare sunt necesare pentru fixarea acestuia. Urmați cu atenție instrucțiunile de asamblare din manualul furnizat.

3. siguranța utilizării:

- Zona de alunecare: Toboganul are o zonă foarte largă pentru a asigura o alunecare sigură. Asigurați-vă că zona de la capătul toboganului este liberă de obstacole.
- Margini și colțuri: Turnul de joacă este echipat cu colțuri rotunjite pentru a minimiza riscul de rănire.
- Stabilitate: Înainte de fiecare utilizare, trebuie verificată etanșeitatea tuturor elementelor de conectare pentru a asigura stabilitatea în timpul jocului.

4. întreținere și îngrijire:

- Curățare: Turnul de joacă este fabricat din plastic robust, cu suprafețe netede, ușor de întreținut. Se recomandă o cârpă umedă pentru curățare.
- Inspecție: Pentru a asigura siguranța, este necesară inspecția periodică în vederea detectării uzurii sau deteriorării. Înlocuiți imediat piesele deteriorate.

5. note suplimentare:

- Activitatea de baschet: Evitați forța excesivă atunci când aruncați mingea de baschet în coș pentru a preveni deteriorarea.

- Accesorii: Turnul de joacă este livrat cu o minge de baschet mică și o pompă de aer. Aceste piese sunt, de asemenea, concepute pentru a fi sigure pentru copii și trebuie verificate în mod regulat pentru a vă asigura că sunt în stare bună.

Acest document de siguranță este destinat să asigure că turnul de joacă poate fi utilizat în siguranță și eficient. Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza turnul și să păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

Säkerhetsdokument för lektorn

1. Instruktioner för produktsäkerhet:

- Lämplig för barn från 3 år och uppåt: Lektornet är utformat för att vara säkert för barn från 3 år och uppåt.
- Användning inomhus och utomhus: Se till att lektorn placeras på en jämn och stabil yta både inomhus och utomhus för att undvika risken att tippa.
- Maximal belastning: Se till att viktgränsen inte överskrids. Lektornet är konstruerat för en maxbelastning på XX kg per barn. (Obs: Lägg till den specifika viktgränsen).
- Övervakning: Barn ska alltid vara under uppsikt av en vuxen under användningen.

2. Kroppssäkerhet:

- Verktygslös montering: Lektornet kan monteras utan verktyg tack vare plug-in-systemet. För att fästa det krävs dock de verktyg som ingår i leveransen. Följ noggrant monteringsanvisningarna i den medföljande bruksanvisningen.

3. Säkerhet vid användning:

- Glidområde: Rutschbanan har ett extra brett område för att garantera säker glidning. Se till att området i slutet av rutschkanan är fritt från hinder.
- Kanter och hörn: Lektornet är försett med rundade hörn för att minimera risken för skador.
- Stabilitet: Före varje användning ska alla anslutningselement kontrolleras så att de sitter åt ordentligt för att säkerställa stabilitet under spel.

4. Underhåll och skötsel:

- Rengöring: Lektornet är tillverkat av robust plast med släta, lättskötta ytor. En fuktig trasa rekommenderas för rengöring.
- Inspektion: Regelbunden inspektion för att upptäcka slitage eller skador är nödvändig för att garantera säkerheten. Byt ut skadade delar omedelbart.

5. Ytterligare anmärkningar:

- Basketaktivitet: Undvik överdriven kraft när du kastar basketbollen i korgen för att förhindra skador.
- Tillbehör: Lektornet levereras med en liten basketboll och en luftpump. Även dessa delar är utformade för att vara barnsäkra och bör kontrolleras regelbundet för att säkerställa att de är i gott skick.

Detta säkerhetsdokument är avsett att säkerställa att lekställningen kan användas på ett säkert och effektivt sätt. Läs alla anvisningar noggrant innan du använder tornet och spara denna bruksanvisning för framtida bruk.

Bezpečnostný dokument pre hraciu vežu

1. bezpečnostné pokyny k výrobku:

- Vhodné pre deti od 3 rokov: Hráčska veža je navrhnutá tak, aby bola bezpečná pre deti od 3 rokov.

- Použitie v interiéri a exteriéri: Uistite sa, že hracia veža je umiestnená na rovnom a stabilnom povrchu v interiéri aj exteriéri, aby sa predišlo riziku prevrátenia.

- Maximálne zaťaženie: Uistite sa, že nie je prekročený hmotnostný limit. Hracia veža je navrhnutá pre maximálne zaťaženie XX kg na dieťa. (Poznámka: Doplňte konkrétny hmotnostný limit).

- Dohľad: Deti by mali byť počas používania vždy pod dohľadom dospelšej osoby.

2. bezpečnosť tela:

- Montáž bez použitia náradia: Hracia veža sa dá zmontovať bez použitia náradia vďaka zásuvnému systému. Na jej upevnenie je však potrebné náradie, ktoré je súčasťou dodávky. Starostlivo postupujte podľa pokynov na montáž v dodanom návode.

3. bezpečnosť používania:

- Šmýkacia plocha: Šmýkačka má mimoriadne širokú plochu, ktorá zabezpečuje bezpečné šmýkanie. Uistite sa, že na konci šmykl'avky nie sú žiadne prekážky.

- Okraje a rohy: Hracia veža je vybavená zaoblenými rohmi, aby sa minimalizovalo riziko poranenia.

- Stabilita: Pred každým použitím by sa mala skontrolovať tesnosť všetkých spojovacích prvkov, aby sa zabezpečila stabilita počas hry.

4. údržba a starostlivosť:

- Čistenie: Veža na hranie je vyrobená z odolného plastu s hladkým povrchom, ktorý sa ľahko udržiava. Na čistenie sa odporúča použiť vlhkú handričku.

- Kontrola: Na zaistenie bezpečnosti je potrebná pravidelná kontrola opotrebenia alebo poškodenia. Poškodené diely okamžite vymeňte.

5. ďalšie poznámky:

- Basketbalová aktivita: Pri hádzaní lopty do koša sa vyhýbajte nadmernej sile, aby ste predišli poškodeniu.

- Príslušenstvo: K hracej veži sa dodáva malá basketbalová lopta a vzduchová pumpa. Tieto časti sú tiež navrhnuté tak, aby boli bezpečné pre deti a mali by sa pravidelne kontrolovať, či sú v dobrom stave.

Cieľom tohto bezpečnostného dokumentu je zabezpečiť bezpečné a efektívne používanie hracej veže. Pred použitím veže si dôkladne prečítajte všetky pokyny a tento návod si uschovajte pre budúce použitie.